

# 合作訊

第八十一期

民國廿一年  
四月十日

中國華洋義  
賑救災總會  
農利股刊行

本會會所在北  
平菜廠胡同

非賣品

中華郵政特准掛  
號認爲新聞紙類

## 本期要目

合作社對於各方調查的責任……一  
 有了巡迴查庫社員們應多看看……二  
 農利股改組……三  
 「七會聯」概況的統計……四  
 日本倭按大車記……五  
 農村羊毛產發展的可能……六

## 廣告價目

全一	一期	三期	六期	九期	十二期
一元	二元	三元	四元	五元	六元
二元	三元	四元	五元	六元	七元
三元	四元	五元	六元	七元	八元
四元	五元	六元	七元	八元	九元
五元	六元	七元	八元	九元	十元

一、刊登廣告。須本報編輯處有發給農事者。  
 二、廣告由登戶自備。圖畫等件須自備膠版。  
 三、登戶不能指定地位。指定登在處外面者。  
 四、廣告費一律預交。不備移作他用。亦不退還。  
 五、以上價目。以每期銷數在五千元以下爲標準。日後銷數增加。每千份原價加八分之二收費。

## 分贈辦法

贈予的社員及購解之費  
 已經承辦之合作社。每期寄贈三份。未經承辦之合作社。每期寄贈二份。但各社遇有不敷。尙得兩贈予加寄。  
 社員得向合作社巡迴索閱。識字者對於不識字者。應須分頁講解之實。

## 歡迎轉載

本訊以及本會農刊。  
 所載文字。一律歡迎轉載。但須註明「轉錄中國華洋義賑救災總會刊某某號及合作訊某期」字樣。

## 談話

### 合作社對於各方調查的責任

虞振鏞

我們信用合作。現在已經從幼稚時代。

(就是專靠總會接濟的時代)漸漸的快到成人時代(就是各社積成儲金并加入銀行款項經濟可以自立的時代)了。合作社之所以發展到現在地步。雖說是總會的助款。以及講習會的訓練。不無微勞。而各社社員團結的精神。與進行的努力。也實在可以欽佩。合作社有了這樣的基礎。的確是一件很可喜可賀的事。如果我們由此向前進展。信用一天比一天增加。能夠辦到合作社與銀行直接往來款項。我們辦理合作的目的。就可以達到了。

以上所說的。乃是一種經濟流通的方法。可以說是生利的第一步。將來各社信用穩固。能得銀行的信任。到那個時候。銀行的錢。可以無限制的到鄉間來流通。那

就更覺方便了。不過我們用人家的錢。是要還的。并且要付利息的。我們既須還人家的錢。付人家的利息。就應該打算。怎樣拿這錢來取得更大利益的方法。以達到我們最後的目的。這就是我們應當繼續進行的第二步工作。是要趕緊準備的。

現在各方面的人們。對於農民的生活。很是注意。並且打算設法救濟。可是因爲得不著農民生活的實況。沒有根據的材料。不知道怎樣做才對。因此很多的好計畫。不能實行。這在熱心社會服務的人們。固然抱莫大的失望。而應該實受其惠的農民。未能得著好處。尤其可惜。

農民與外間人士。因爲有了一層隔閡。自己吃虧很多。一直到現在。還不大覺悟。對於人家調查。往往還不肯說實話。其中錯過的機會。不知有多少了。所以我希望各地方的合作社。對於本會各種調查。不要有所顧忌。應該快快的據實答復。以便進行第二步消費與銷售農產的合作。這是關係合作前途的一件事。特地來說一說。希望各社。亟加注意。

## 有了巡迴書庫

### 社員們應多多看書

合作事業。是遠大的事業。如果沒有相當的參考。完全憑理想去辦。不是辦不通。就是不合乎規則。都是於前途上很有影響的。本會時常顧念到這裏。打算給合作社社員們一個看書的機會所以在各社所在地地方分區設立『合作巡迴書庫』為的是各社有不曉得的事理。就可以就近到書庫去借書看。隨時得到解決的參考。并希望人人把眼光漸漸放大。不要以解決目前問題為止。更要事事作進一步的研求。這就是本會設立書庫的意思。

書庫開幕已有半年。就各分庫二十年底所造『書報借閱表』的數目看來。除第一分庫報告還沒有接到外。第二分庫閱書的只有二百一十九人。第三分庫只有四十七人。第四分庫只有三十三人。第五分庫只有八十一人。統共算起來纔不過三百八十人。現在合作社社員。總計在三萬人左右。看書的人。還不過百分之一。——就是一百個社員當中。僅有一個看書的。看書的這樣少。究竟是什麼原故呢。我們可以毫不猶豫的說。是農民們沒有看書的習慣。可是我們想到合作訊在起初刊行的時候。各社的人亦都不甚愛看。後來慢慢的改進。現竟有許多的社。不等出版就來詢問了。各社此時對於巡迴書庫的不甚注意。或者亦如合作訊的初刊。將來看書的一定亦會一天比一天的踴躍。茲為引起各社看書的興味起見。重新把借書的手續。再說一說。

各社借書的手續。按照巡迴書庫規則的規定很容易。就是借書社應當填寫一個借

書單。向鄰近分庫接洽。社員借書一律向所屬的合作社轉借。借書單上。要加蓋長形社戳。並須由經手人簽字蓋章。纔算有效。借書社如果還沒有經總會承認。應當由已認社蓋戳介紹。這也是不難做到的。末了還有一條。是閱書的社員。如有心得。可以鈔錄筆記。或者提出疑問。向總會通信研究。其中如有特殊價值的。并且把他在合作訊上披露。照投稿例給予獎品。將來這一層若能做到。那才真有意思呢。

上面所說的種種。各社要完全記住。時常到分庫去借書。俾社員人人都得看書。都愛看書。因此人人都了解合作原理。人人都增加合作興趣。社務的進行。自能得心應手。書庫裏邊合作以外的書亦不少。總之都是與農民們有密切關係的。語云「開卷有益」。看看都有好處。

至所設立的五個分庫。其地址和事務員姓名。已在本訊第七十四期中登載。各社要想借書。一查便知。無庸再述。

## 通告

### 農利股改組

本會農利股。向來專辦農村合作。近因事實上的需要。將該股組織擴大。所有本會渠工、堤工、掘井、等貸款事項。一併劃歸該股辦理。並為增進分工合作效率起見。將股務分為三組。即(甲)渠堤貸款組。(乙)掘井貸款組。(丙)農村合作組。延聘前國立北平大學農學院院長虞振鏞君任股主任。兼甲乙兩組組長。原任股主任之楊嗣誠君。改任副主任。兼丙組組長。按楊君年來曾一再向總幹事申請辭去主任職

務。故茲勉允所請。派其改任副主任。以期相助爲理。(正主任外出時即由副主任代行職權)以上辦法。業經本會執委會。一月二十七日第一零二及四月七日一零四兩次會議先後議決實行云。

### 徵求照相

本會自會同各處熱心公益的人。辦理信用合作社以來。已經快到十年了。在過去幾年的中間。雖然有我們的調查員出去。與各社社員時常見面。但是本會其餘同人。除互相通信之外。老沒有機會來對人認識。現在本會在農利股裏面設立一間展覽室。專爲陳列各種農利的成績。以便參觀的人們可以隨便閱看。故此就想到各處合作社員的照相了。

各社見了這個通告以後。請照下列幾條辦理。

- (一) 照相以團體爲限。如合作社聯合會。講習會。合作社。合作社職員全體等。
- (二) 個人照相。若非本會特別去信徵求時。不必寄來。
- (三) 寄照相時。請將社名寫在上邊。人名寫在下邊。如片內人數太多。指明職員姓名就可以了。
- (四) 照相以六寸或八寸爲限。
- (五) 各社不必特意爲了這個徵求去拍照。不過遇有紀念會拍照的時候。不要忘記送給我們一張。
- (六) 各社如有數餘舊存照相的。請找一點寄給我們。

## 特載

### 「七合講」概況的統計

在前幾期合作訊裏。曾經把「七合講」籌備的經過。和事後所得的感想。一再登載。近來逐漸接到各社報告。對於當時各項事務的概況。得到一種統計。現在把他分類列表如左。希望各社仔細的看看。至所有的聽講員。仍照例一律發給證書。此項證書。現正在填發中。

組別	會期	上座	備社名	地址	聽講人數	代表數	代表縣名	開支	津貼	費用
第一	二十一年七月一日至七日止	42	總會主辦	北平	43	21	房山、通縣、房山、房山、房山、房山、房山	\$20555	\$20555	
第二	二十一年七月一日至十七日止	49	小里、李張、楊各社、小里、李張、楊各社、小里、李張、楊各社	馬河、戶生、馬河、戶生	51	25	河間、大城	\$5045	\$3000	
第三	二十一年九月十三日至十九日止	36	西波、寺家、東家、南家、瓜家、瓜家、瓜家、瓜家	西波、洋縣	63	21	趙縣	\$4204	\$2500	
第四	二十一年十月十八日至二十一日止	36	趙縣、趙縣、趙縣、趙縣、趙縣、趙縣、趙縣、趙縣	趙縣、南田、趙縣、南田	64	33	元氏、柏鄉	\$5250	\$2500	
第五	二十一年十月十七日至二十一日止	30	南北旺社、所旺村、管縣、管縣、管縣、管縣、管縣、管縣	管縣、北平	35	10	晉縣、深澤	\$2230	\$2000	
第六	二十一年十一月十三日至十九日止	37	沙里王村、沙里王村、沙里王村、沙里王村、沙里王村、沙里王村、沙里王村、沙里王村	沙里王村、河	53	20	冀縣、新河	\$4316	\$3000	
第七	二十一年十一月全	36	肥鄉、肥鄉、肥鄉、肥鄉、肥鄉、肥鄉、肥鄉、肥鄉	肥鄉、曲周	65	23	肥鄉、曲周	\$3985	\$2500	

# 新聞

## 日本侵掠大事記 (第八十一期)

三月一日 日軍白川大將到滬。昨吳淞瀏河有激戰。敵在閘北江灣衝鋒。經我擊回。

二日 敵在瀏河登陸。戰局突變。我軍分路退兩翔莘莊嘉定。吳淞尚抵抗。閘北受劫最慘。

三日 國聯迫日本昨下午停戰。瀏河我昨告捷。吳淞放棄。

四日 日軍於宣稱停進後。依然向崑山太倉襲擊。滬市民昨晚放爆竹祝捷。

五日 國聯大會促日本停戰撤兵。我軍未反攻。敵軍仍進犯。

六日 歐亞美代表對日。態度激昂。我尊國聯公意。祇守不攻。日軍犯嘉定。窺青浦。

七日 日本軍事進行仍積極。日陸軍全部已儘量開赴前方。據稱將來留一部長期駐上海。

八日 國聯仍側重調解。英法主張遼案候調查團。日機四出偵察。準備再取攻勢。

九日 國聯大會起草決議案。日艦窺舟山。陸軍圖太倉。昨前線尚靜。但恐即將爆發。

十日 滬停戰將一度開會。英使斡旋照國聯案談判。但日軍仍積極佈置進攻。

十一日 國聯決議案昨提出修正。日本反對委員會干涉東北。國民政府行政院宣言。否認東省偽獨立。

十二日 國聯通過決議案大批日軍又到滬。并建築工事。上海休戰交涉無進展。

十三日 國聯雖有決議。休戰仍屬僵持。日軍正在趕造久戰陣線。國聯調查團今日抵滬。

十四日 顏惠慶通知國聯大會。中國接受決議。并申述最要三點。日陸軍續來。浦江內日艦調往長江。

十五日 顧維鈞等分別招待國聯調查團。該團萊頓爵士告報界。調查團東事出以公正。

總計	第八年 二月二十一日 至三月三十一日	第九年 二月二十一日 至三月三十一日	第十年 二月二十一日 至三月三十一日	第十一年 二月二十一日 至三月三十一日	第十二年 二月二十一日 至三月三十一日	第十三年 二月二十一日 至三月三十一日	第十四年 二月二十一日 至三月三十一日	第十五年 二月二十一日 至三月三十一日
	3	30	36	36	30	42	37	40
聯合會	北豐社	新豐社 平豐社 東豐社 西豐社	西豐社 東豐社 南豐社 北豐社	唐貝社	新豐社 南豐社 東豐社 西豐社	東豐社 南豐社 西豐社 北豐社	東豐社 南豐社 西豐社 北豐社	東豐社 南豐社 西豐社 北豐社
合作社	北豐社	北豐社	北豐社	北豐社	北豐社	北豐社	北豐社	北豐社
45	3	30	36	36	30	42	37	40
854	54	53	46	32	107	91	59	38
309	15	19	17	13	25	28	21	13
31	無極骨縣	廣平曲周	深澤	安平	大名	大名廣平	大名廣平	大名廣平
\$74568	\$3045	\$2500	\$4728	\$5188	\$4200	\$2612	\$3305	\$3405
\$56155	\$2500	\$2500	\$2500	\$2500	\$2500	\$2500	\$2700	\$2400

第四組趙縣南區聯合會代表小許。四大路。東大路。北南溝。白溝驛。南田村。東大理寺。東封斯。西封斯。高村。沙河店。西新莊等十二社。

第七組肥鄉南一區聯合會代表東津堡。西南口。西丁莊。西劉家莊。胡家莊。河北堡。彭固。鳳精莊等八社。

第十三組深澤西區聯合會代表小梨元。北劉家莊。南劉家莊。北趙八莊。大鎮。方元。王家樂元。小鎮。堤北。大樂元。田家莊。小碼頭等十二社。

十六日 調查團留滬。促進和會。日方擬設中立區。我方已嚴詞拒絕。各國專員視察前線。日機頻常襲。

十七日 和會正式會議尙無備期。調查團將赴各戰區調查。沿口日軍仍肆虐。鄉村民房多被焚。

十八日 美國不承認滿洲偽組織。國聯認東北與滬案不可分。日機仍在蘇杭偵察。沿江日軍迄未停軍事行動。

十九日 滬開停戰會議。中日代表外。英美法義四公使列席。日軍換防。增多減少。積極補充。仍作戰事準備。

二十日 滬停戰協定擬有草案。調查團視察戰區。但日軍正陸續增援。仍備進攻。

二十一日 停戰會議定三原則。明日開雙方軍事代表會議。調查團視察淞滬戰區。萊頓詢問對平民擲炸彈理由。砲台被燬。淞鎮景象較開北尤慘。

二十二日 日本態度。突轉強硬。積極備戰迄無和緩徵兆。調查團二十八日離滬。

二十三日 滬正式停戰會議我方派戴戡為代表。英下議院討論遠東問題。

二十四日 停戰會議尙無結果。敵機仍威脅蘇杭。外交部再提抗議。

二十五日 日方態度愈強。竟欲添闢租界。留滬日軍據報約有六萬三千餘人。

二十六日 調查團三委員赴杭。二委員入京。停戰會議中。日軍堅持駐兵吳淞江灣開北。兩次小組會議雙方爭辯甚烈。

二十七日 滬商界決議。四月一日忍痛開市。敵在瀏河增兵。昨晨各處撿獲。華盛頓民衆對日本大示威。

二十八日 汪院長對調查團正式致辭。中國國民求自由平等並不排外。停戰會議續議日兵撤退程序。

二十九日 滬停戰會已正式同意停戰。但日軍駐地及撤歸期仍無決定。萊頓稱國聯不負中國信任。東北

叛運宣佈鹽稅獨立。

三十日 調查團與當局交換意見。停戰小組會議未有結果。敵方繼續增兵。

三十一日 停戰會議通過。日軍撤退時。我軍仍暫留原防。調查團與我當局最後會議。明日赴漢。

## 譯件

### 農村羊毛業發展的可能

本文爲戴樂仁先生報告之譯本。戴先生爲本會前農利分委辦會主席及燕京大學教授。現任上海基督教協進會幹事。對於農村經濟素極熱心研究。尤其對於農村合作。提倡不遺餘力。本會河北農村信用合作社運動。戴先生致力尤多。戴先生新自其祖國英國回滬。將其游歐所得撰成本文。以促我國農村工業之發展。以此文大有造於我國農村經濟。故亟譯之以餉讀者。(記者)

現在歐洲各國。對於農村工業。頗爲注意。此種計劃。在使工業不集中於一都一市。而普遍到農村。十九世紀。工業主義發達後。都市方面。工廠林立。而農村生活。日趨頹廢。雙方多感覺到痛苦。農村工業計劃的成功。深信對於農業國家。不但農村經濟。足以改造。而國家財政亦必大有發展。此種計劃。濫觴於歐洲之斯干的哪維。繼則蔓延至於哪威。瑞士。法英等國。雖不能取大工業而代之。然其進展。亦頗迅速。以前的經過。失敗的也不少。但是此種失敗。並非因農村工業理論上有何錯誤。乃因其實行時。於手續上方法上有欠考慮的地方。作者曾旅行歐洲各國。考察這種計劃。深覺得中國北方大有發展羊毛業的可能。所以這次的報告。偏重於羊毛業。其他工業。容後補述。

【農村工業的分類】 農村工業。大多爲手工。間或應用小機器。手工製造品。其特長之處。有非機器所能及。例如手工織品。顏色。式樣。花紋。可以每幅不

間。而機器所織。千篇一律。顧客權衡。自必取前而舍後。至於農村工業的分類。大概有以下二種。

一 僅供一家之需者。此種工業。自屬於純粹之手工業。大抵皆為婦女治家餘暇的別業。作者曾旅行至挪威某村。見一八口之家。其所著衣料。均為其主婦所織。且尚有餘暇。為教會服務。在瑞士瑞典的農民。亦均能供給其一家所需的織品。農業忙則少織。農事閑則多織。既無定量。又無定時。政府且從而鼓勵之。指導之。扶助之。於是日益發達。去年六月在日內瓦曾舉行一展覽會。凡農民所織之衣料。桌布。被褥及其他物品。一一陳列。以資提倡。

二 用以出賣者 在瑞士有不少的達官貴人名士富商。來旅行觀瞻。農民利用此機會。設立市場。專售其手工出品。銷路頗廣。然此種市場。自非一人一家之力所能辦到。必集合多數人民組織之。

在工業未臻發達的國家。每年外貨輸入頗多。所以現在挪威等國有以農村出品。成立市場。抵制外貨的計劃。其實。在中國的農村工業計劃。苟能成功。外貨輸入。自能減少多多。

【為援助農村工業而組織的團體】 農村工業。必得外界力量的援助。方能成功。此種外界力量或給以技術上之指導。或給以販賣上的援助。此種團體。各種不同。有為社會團體。有為商業團體。二者的不同。即後者兼有營業。而前者完全為第三者善意的援助。茲將二者情形略述如下。

甲 社會團體 社會團體。在英國瑞士。瑞典等國又各有不同。英國。在英國。這種團體。多為私人所組織經費多為富商及慈善家負擔。但國家多有常年津貼。

瑞士 在瑞士的農民協會。專設有手工業一組。想種種的方法。予農民以援助。如出售原料。供給染料。幫同籌劃等等。並於鄉村附近。設一訓練班。以傳授農民對於工業的智識。不收學費。學期第一次約需八至十星期。第二次大概一月。此種經費。半由政府

供給。其他則取之於市政府及慈善機關。且有信用貸放。一概不收利息。但須有團體組織方可。鄉村牧師的太太常指導農民組織合作社或其他團體。以出頭借款。

斯干的哪維半島 這種工作多由工業場會主持。協會之下又設小組。專門負責一種工業。訓練工作。頗為發達。經費大多由政府供給。並有信用貸放。不收息金。此種計劃的目的。及他們現在所表現的現象。多在使工業成為農業的別業。中國北方地毯工業。倘能實行此種計劃。現在所有的弊害。多可以免除了。

北平銀行	分類	一月內最高市價		一月內最低市價		本年四月一日市價	
		每百斤洋	每斤銅元	每百斤洋	每斤銅元	每百斤洋	每斤銅元
糧食	麵粉(一袋)	3.55	36	3.50	35	3.55	36
	本地	8.20	33	8.00	33	8.00	33
	玉米	4.50	18	4.00	16	4.40	18
	小	4.10	17	3.80	15	4.10	17
	中	6.00	24	5.80	24	6.00	24
	高	10.60	43	10.00	41	10.60	43
	雜	4.00	16	3.60	15	4.00	16
其他	7.00	28	6.80	28	7.00	28	

糧食行市是北平樂內濟沿頭和義成米麵莊代碼的銀錢行市是前門大街大銀號代碼的承他們兩家幫忙特

乙 商業團體 以商業團體。扶助農村工業。最好的例。就是法國了。在法國每一區設有一巴黎屋。專將易受主顧歡迎的花紋。顏色。式樣連同原料。派人坐車告訴農民。農民貨物完竣之後。也就可請他帶

回。他們的工錢。各因其技術優劣而不同。大概總在二元至四元之間。婦女的手。每日大約可得一元二角之數。農民有這一批的進款。他們的經濟狀況。自然要寬裕得多了。

# 合作資料

這是本會供獻給合作者的一種不定期刊物，凡是現代的合作界重要言論及記載，均在搜羅之列，或照錄原文；或摘譯大意；重質不重量。活頁式發行，經辦本會合作及農賑的同人，以及合作社；互助社；均可來信登記索閱，每三百張收印刷郵寄費一元。合作用品領發辦法適用。

農利股告白

提倡農村工業。並非是絕對的提倡手工業。小規模的電氣機器亦不可少。法國的巴黎屋。設有監督一職。他的職司是付工錢及監督工作。農民的機器如有損壞。亦就請他修理的。

【我們應該注意的幾點】 農村工業計劃的目的。並非使農村成爲一工業區域。乃在使農業工業。參差而行。中國以北方的農業來講。可以耕作的時間。不到半年。苟能應用餘暇。從事工業則農村經濟。自然穩固。至於器具。甘地的木車。固嫌不合實用。而巨大的機器。亦不適合於農村工業。並有成立工廠。與提倡農村工業目的背道而馳的危險。就作者所知。關於這一點。是以愛爾蘭人費資伯理克的主張爲最合理。他所提倡的是供手工業應用的機器。他說農村工業的出品。必不可失手工業出品的特質。每一步驟。必須簡單。不浪費而合乎於小工業的需要。重要的手續。必須手工。但是機械的。煩屑的而無關大體的一切工作。不妨借重於小規模的機器。

(未完)

## 報告

### 登記狀況之一斑(續前)

未認社許可登記者(連前共一百六十五社)

西遼城 樊家台 東關 大仁莊 邵固

合作訊 (第八十一期)

七

663

耿家莊 清漳

未認社完成登記者(連前共二十二社)

解村 杜町 陳莊 馮莊 東仲相固  
大羅莊 孔村

二十一年三月份借款及還款

借款十一號 計洋五千五百八十八元

借款列號	本社	社號	社名	借款數目
五三二	一	二七一	周家莊	三八四.〇〇
五三九	五	八五	長汝	九〇〇.〇〇
五五四	二	二八六	南宗	一四六.〇〇
五六一	三	一七	城子	四六〇.〇〇
五六二	六	二七	梁村	一.一〇〇.〇〇
五六四	三	一九四	大石橋	四八三.〇〇
五六五	四	一四三	辛莊	五〇〇.〇〇
五六九	二	二三四	炭山	三四五.〇〇
五七〇	四	一一九	城西	七〇〇.〇〇
五七一	三	二四八	魏村	二七〇.〇〇
五五八	一	二八七	樊家莊	三〇〇.〇〇

# 各社月報彙計表

表項數目如有變更在下期表中更正

二十一年份		二十年三月份		二月份(上兩個月)		三月份(上月)		
書	數		3		3		3	
冊	數		41		41		41	
社	數		277		273		273	
社	員		8,929		8,979		8,998	
收	科目	員社	數目	員社	數目	員社	數目	
	信用放款	119	38,005.88	115	50,410.01	19	5,727.85	
	抵押放款	66	21,664.06	50	17,196.43	7	1,701.20	
	外存	30	471.67	27	706.26	3	17.00	
	營業費	134	1,622.77	112	1,354.57	21	301.20	
	營業用具	72	371.12	59	400.79	7	26.94	
	廢棄業	3	38.63	4	143.33	1	60.63	
	呆帳	—	—	2	60.70	—	—	
	利息	14	88.77	8	60.39	1	12.39	
	現金結存	139	2,497.61	126	3,369.42	21	346.25	
	合計	144	64,760.51	132	73,701.90	22	8,193.46	
	項	社員股	144	9,240.80	132	9,173.30	22	1,265.00
		公積金	95	1,355.77	106	2,537.30	17	331.10
		準備金	86	2,207.38	75	2,599.89	11	461.23
儲蓄金		116	9,584.37	115	12,025.67	16	1,142.55	
定期存款		20	1,151.37	21	1,291.14	—	—	
往來存款		30	655.65	28	944.25	1	30.00	
借入款		81	37,776.43	87	42,088.84	11	4,445.75	
利息		108	2,488.53	83	2,630.37	14	487.90	
公益款		47	300.21	49	411.14	5	29.93	
合計		144	64,760.51	132	73,701.90	22	8,193.46	
總		上月結欠	115	54,437.50	142	69,419.24	151	78,213.13
		本月內共借	19	8,458.00	17	11,951.00	11	5,588.00
		本月內共還	2	470.00	8	3,157.11	9	5,539.00
		本月底結欠	132	62,425.50	151	78,213.13	153	78,262.13
	上月結存	104	9,103.62	114	11,643.27	16	1,073.68	
	本月內儲入	54	611.11	61	714.33	7	72.35	
	本月內支出	15	64.96	22	331.93	1	3.48	
	本月底結存	104	9,649.77	115	12,025.67	16	1,142.55	
	本月底有金	92	2,599 戶	115	3,159 戶	16	448 戶	
	本月底共儲	25	6,576 枚	21	5,564 枚	3	1,245 枚	
	本月底金票							
	本月底結存							

附註 本表所列各收係指承認各社而目前此外尚有未承認社 672 處社員共 17,193 人

借款列號	本社	社號	社名	原欠數目	還款數目
二二三	二	八四	內趙家莊	三〇〇.〇〇	三〇〇.〇〇
三九八	四	一二八	東河疇	九〇〇.〇〇	九〇〇.〇〇
四〇〇	二	二一七	石亭山後	六三〇.〇〇	六三〇.〇〇
四二八	四	一八	管家佐	二,九〇〇.〇〇	二,九〇〇.〇〇
四二九	三	一一九	城西	六五〇.〇〇	六五〇.〇〇
四四六	三	四七	屯里	一,〇五〇.〇〇	一,〇五〇.〇〇
四五六	二	二一九	高樓莊戶	一九五〇.〇〇	一九五〇.〇〇
四五九	一	一九九	北里廟	五〇〇.〇〇	五〇〇.〇〇
四六一	一	二八八	小北蘇	四〇〇.〇〇	四〇〇.〇〇
四九三	二	一九五	高村	六四〇.〇〇	六四〇.〇〇

還款十號 計洋六千零二十九元

借款總號	還款總號	行上海	行上海
四六	五〇〇.〇〇	三〇〇.〇〇	三〇〇.〇〇
五〇	五〇〇.〇〇	三三〇.〇〇	三三〇.〇〇
五三	一,一〇〇.〇〇	六〇五.〇〇	六〇五.〇〇
五九	九〇〇.〇〇	四六〇.〇〇	四六〇.〇〇

數為一五·八五·三五

海銀行參加之總

月三十一日止上

結至二十一年三

二十一年三月份上海銀行  
參與之合作放款